

## Trinceramenti nemici distrutti in Valle Adige, nella Conca di Plezzo e nell'Alto Isonzo

### LE INCURSIONI DEI VELIVOLI AVVERSARI PRONTAMENTE RICACCIAATE

## Il comunicato ufficiale La grande azione dell'Est

ROMA, 6. — COMANDO SUPREMO 6 SETTEMBRE 1915  
(Bollettino N° 103)

### Nel Trentino

FREQUENTI ATTIVE RICOGNIZIONI DA PARTE DELLE NOSTRE TRUPPE CONDUCONO A SCONTRI CON NUCLEI AVVERSARI CHE DI FRONTE AL RISOLUTO CONTEGNO DEI NOSTRI CEDONO E SI RITIRANO.

AZIONI SIFFATTE DI MAGGIORE IMPORTANZA SI EBBERO IL GIORNO 4 IN VALLE ADIGE, IN VICINANZA DI MARCO, E IN VALLE S. PELLEGRINO (AVISO) IN LOCALITÀ AD OVEST DI MONTE COSTABELLA, DOVE FURONO ANCHE DISTRUTTI ALCUNI TRINCERAMENTI NEMICI.

### Nella conca di Plezzo

NELLA CONCA DI PLEZZO I NOSTRI ASSALIRONO E FUGARONO DRAPPELLI NEMICI APPOSTATI SULLE PENDICI DEL MONTE ROMBON, E, PENETRATI NEI LORO RICOVERI, VI FECERO BOTTINO DI ARMI E DI MUNIZIONI.

### Nell'Alto Isonzo

IN VALLE KORITNICA (ALTO ISONZO) L'AVVERSARIO ERA RI-MASTO IN POSSESSO DI UN BOSCO, DONDE MOLESTAVA COL FUOCO LE NOSTRE LINEE: UN NOSTRO RIPARTO LO ASSALÌ E LO SCACCIO, OCCUPANDO POI SOLIDAMENTE IL BOSCO.

VELIVOLI NEMICI TENTANO CON INSISTENZA IMPROVISE INCURSIONI SUL NOSTRO TERRITORIO; MA, DOVUNQUE ESSI APPAIONO, L'AZIONE DELLE NOSTRE BATTIGLIE ANTIAEREE ED IL PRONTO SOLLEVARSI DELLE NOSTRE SQUADRIGLIE DI CACCIA LI OBBLIGANO A RITIRARSI RAPIDAMENTE.

GENERALE CADORNA

## La visita del generale Joffre al Re d'Italia

ROMA, 6. — IL GENERALE JOFFRE È VENUTO IN ITALIA PER ESSERE PRESENTATO A S. M. IL RE E PER FARE LA CONOSCENZA DEL GENERALE CADORNA.

S. M. IL RE HA MOLTO GRADITO LA VISITA ED HA CONFERITO AL GENERALE JOFFRE LA GRAN Croce DELL'ORDINE MILITARE DI SAVOIA.

IL GENERALE JOFFRE SI È TRATTENUTO DUE GIORNI PRESSO IL COMANDO SUPREMO ED IN TALE CIRCONSTANZA HA PERCORSO ALCUNI FRA I TRATTI PIÙ CARATTERISTICI DELLA FRON-

tera. Il popolo d'Italia partecipa, con la più cordiale devozione, all'alto gradimento del suo Re per la visita del Capo Supremo dell'esercito francese. E presenta, nella forma che oggi gli è resa possibile, al glorioso vincitore della battaglia della Marna, l'attestato della sua ammirazione, con la fede più viva e la volontà più risoluta di combattere e vincere le nuove battaglie, insieme alla nobile nazione francese e al valoroso suo esercito, per salvare, con la libertà dell'Europa, quella del mondo civile.

### Le operazioni ai Dardanelli

La truppe britanniche realizzano progressi

PARIGI, 5. — Il comunicato ufficiale del 5 dice:  
«Ai Dardanelli dalla fine di agosto si è stata calma nella zona meridionale della penisola. Nella zona settentrionale vi sono stati parecchi scontri abbastanza vivi i quali hanno permesso alle truppe britanniche di realizzare progressi».

PARIGI, 6. — Il Petit Parisien riceve da Atene che da Tenedo gli inglesi sbarcarono rinforzi su parecchi punti della penisola di Gallipoli. I vigorosi attacchi di queste truppe fresche, contro le posizioni turche, permisero di realizzare progressi apprezzabili, infliggendo ai turchi rilevanti perdite.

Le squadre alleate e gli aeroplani cooperarono felicemente ed efficacemente con le truppe di terra. (Stef.)

### Il comunicato turco

Un sottomarino inglese affondato?

BASILEA, 6. — Si ha da Costantinopoli: Un comunicato ufficiale dice: «Il 4 corrente affondammo un sottomarino nemico nei Dardanelli e facemmo prigionieri tre ufficiali e 25 uomini dell'equipaggio».

«Nel settore di Anafarta nostri distaccamenti in ricognizione eseguiranno riusciti attacchi notturni per sorpresa e s'impadroniranno di bottino».

«Il 4 i nostri artiglieri provocarono un incendio a bordo di un trasporto sulla costa di Bujuk-Kentlik. Ad Arbunur il duello dell'artiglieria ed il lancio delle bombe continuarono».

«A Sedubahr l'artiglieria nemica tirò senza successo, ad intervalli, contro la fronte Aufelshepe. Il 4 corr. le nostre batterie dell'Anafolia sullo Stretto bombardarono efficacemente le batterie del nemico al capo Elias Burnu, le sue posizioni coperte a Monte di Liman e le batterie e gli accam-

pamenti di Sedubahr.

«Le batterie nemiche tentarono di rispondere al nostro bombardamento, ma furono ribotte al silenzio. Il nemico dovette pure sgombrare gli accampamenti e farne dei nuovi. La sera le nostre batterie costrinsero l'opponente nemico che tentavano di avvicinarsi allo stretto, a ritirarsi».

«Un vapore nemico, rimasto assai lungamente sotto il fuoco della nostra artiglieria, fu rimorchiato in alto mare nell'oscurità».

«Sulle altre fronti nessun cambiamento».

(Stefani)

### La grande impressione in America

Per l'impugnamento dell'«Hesperian»

ASHINGTON, 6. — Wilson e Lansing hanno appreso il siluramento dell'«Hesperian» dai telegrammi alla stampa e si sono astenuti dal commentare il nuovo incidente. Essi aspettano particolari per sapere se l'«Hesperian» aveva a bordo americani, e se è stato silurato senza preavviso. Essi prenderanno una decisione dopo avere ricevuto questa informazione. Tuttavia nei circoli ufficiali vi è la sensazione che le relazioni amichevoli fra i due paesi sono di nuovo in pericolo. (Stef.)

### Equipaggio e passeggeri salvati

LONDRA, 6. — La compagnia Allman, cui appartiene l'«Hesperian», dichiara che tutti coloro che vi si trovavano a bordo furono salvati.

LONDRA, 6. — Il piroscafo «Hesperian» è affondato stamane alle ore 6.47.

### Il ministro inglese a Sofia

in missione straordinaria

SOFIA, 6. — Il rappresentante britannico O'Reilly venne ricevuto in udienza dal Re, cui consegnò una lettera che lo accredita ministro plenipotenziario in missione straordinaria presso la Corte bulgara.

Assisteva all'udienza Radostavoff.

### Gli eserciti russi

Idroplani tedeschi messi in fuga

PIETROGRADO, 6. — Un comunicato dello Stato maggiore del generalissimo dice:

«All'ingresso del Golfo di Riga i droplani esploratori del nemico sono comparsi parecchie volte nei giorni tre e quattro, al disopra dello Stretto di Irben, gettando bombe sulle nostre truppe; ma queste li hanno cacciati via ogni volta a colpi di cannone. Sulla sinistra della Dvina i tedeschi hanno portato dei rinforzi ed hanno diretto i loro sforzi principalmente per il passaggio del fiume nella regione di Friedrichstadt. Data la disuguaglianza delle forze, le nostre truppe che avevano passato il fiume sulla riva sinistra presso Linden, dopo combattimenti tenaci hanno dovuto il giorno tre ripassare sulla riva destra».

«Secondo rapporti particolareggiati, l'indietreggiamento delle nostre truppe al di là del fiume è stato causato dall'incendio dei ponti che attraversano la Dvina provocato dalle artiglierie nemiche».

### L'urto del nemico arrestato presso Grodno

«Dal lato di Riga e di Jacobstadt i tedeschi si sono limitati ad osacolare la nostra avanzata».

«Verso Wilna abbiamo trattenuto il nemico nelle sue antiche posizioni. Nella regione di Born-Oranje le nostre truppe hanno cacciato i tedeschi il giorno tre dal villaggio di Smalchki facendo più di duecento prigionieri, fra cui alcuni ufficiali».

«Sul corso inferiore della Merezchanka abbiamo sostenuto il tre corr. in circostanze difficili, l'urto del nemico, che minacciava con la sua avanzata di tagliare alle nostre truppe il loro ritirata nella regione di Grodno».

«Sulla fronte del Nemen a monte di Grodno, vicino al fiume Yasoldo presso Karlouska-Doreza, le nostre truppe hanno respinto con successo in parecchi settori, nella notte del 4 e come nel giorno successivo, parecchi attacchi del nemico, che però riuscì a spingerci verso la direzione di Volkovskij».

«Tra i fiumi Goryn e Stry il nemico, considerevolmente rafforzato nella sera del 4, ha continuato a sviluppare la sua offensiva sulle strade di Dubno e Rovno».

«Sulla riva destra dello Stry, a nord dei giardini di Dubno, sono cominciati i combattimenti».

### Attacchi austriaci respinti

«In Galizia, sul fiume Sereth il nemico ha pronunciato una avanzata tenace il giorno 1 nelle regioni di Tarnopol-Pluse e nella regione della foce

del Sereth. Sulle due rive del Dniester presso Alcuspe, malgrado i rinforzi ricevuti dal nemico, i suoi tentativi di attacco sono stati respinti dalla nostra artiglieria e dai nostri contrattacchi».

«Abbiamo preso circa trecento prigionieri, fra cui alcuni ufficiali. I combattimenti continuano».

### La giornata dei gruppi tedeschi

BASILEA, 6. — Si ha da Berlino: Un comunicato ufficiale in data del 5 dice:

«Teatro occidentale. — Nessun avvenimento importante da segnalare. Teatro orientale. — (Gruppo degli eserciti del maresciallo von Hindenburg). La situazione è immutata fra Friedrichstadt e Merez. Sul Nemen, ad est di Grodno, il nemico ha indietreggiato dietro il settore di Kotra, a sud di Jezioro».

«L'avversario è stato di nuovo respinto dalle truppe dell'esercito del generale von Gallwitz verso Mecibow (sud-ovest di Volkovskij) e a sud di questa località».

«(Gruppo degli eserciti del principe Leopoldo di Baviera). Siamo riusciti, combattendo, ad uscire dalla regione paludosa a sud-est di Mouyibow (nord di Truzna) ed abbiamo progredito anche più al nord».

«(Gruppo degli eserciti del colonnello generale von Mackensen). La testa di ponte di Bereza-Kartuska è stata sgombrata dal nemico sotto la pressione della nostra offensiva. Lo avversario ha opposto ancora resistenza nella regione di Drohysyl ed a sud di questa località continuamo la offensiva».

«Nel teatro sud-orientale, l'esercito del generale Bothmer ha preso d'assalto una serie di posizioni avanzate del nemico, sulla riva occidentale del Sereth».

### Il comunicato austriaco

Violenta resistenza russa

BASILEA, 6. — Si ha da Vienna: Un comunicato ufficiale in data del 5 dice:

«I russi hanno opposto una violenta resistenza alla nostra avanzata in Galizia orientale e nella Volinia. Gli attacchi russi alla frontiera della Besarabia sono falliti e i nostri contrattacchi e parecchi battaglioni nemici hanno dovuto ripiegare ad oriente della foce del Sereth».

«Il nemico penetrò in una delle nostre trincee, ma fu respinto dopo un feroce combattimento corpo a corpo».

### Lo Zar sulla fronte

PIETROGRADO, 6. — Lo Zar è arrivato sul fronte del teatro della guerra.

## La disfatta della politica dei sottomarini

### illustrata in una lettera di Balfour

I tedeschi sentono l'onta che ricade sul loro paese

LONDRA, 6. — Il primo Lord dell'Ammiragliato, Balfour, ha diretto la lettera seguente ad uno dei suoi amici:

«È stato scritto molto sui metodi militari e sulle ambizioni della Germania. Si sa meno dei suoi metodi e delle sue ambizioni sul mare. Eppure sono due cose così intimamente collegate, che l'una non può essere separata dall'altra».

«Fu nel 1900 che la Germania annunciò l'intenzione di costruire una flotta contro l'Inghilterra; era una politica ragionevole dal punto di vista delle ambizioni della Germania che mirava al dominio del mondo; ma la flotta inglese, dall'epoca della Regina Elisabetta fino ai giorni nostri, è stata sempre la protezione più sicura contro questo desiderio di dominio».

«Gli uomini di Stato tedeschi erano troppo accorti per supporre di potere immediatamente mettere in mare una flotta uguale a quella della potenza che costituiva il più formidabile ostacolo ai loro progetti aggressivi; ma essi non lo mettevano affatto in dubbio».

«Invece dei vantaggi immediati che una tale politica navale avrebbe loro recato, essi calcolavano che una flotta potente, anche se numericamente inferiore a quella dell'Inghilterra avrebbe tuttavia indebolito quest'ultima, poiché nessun governo britannico avrebbe osato mettersi al rischio

non desidera mai di commettere dell'infelice».

«Quanto a ciò che ha potuto pensare dei nuovi crimini il ministro della marina tedesca, non possiamo che fare delle congetture; ma i marinai tedeschi sono coraggiosi e gli uomini coraggiosi non amano compiere opera da vili».

«Non può neppure essere una riflessione molto gradevole per la Lega Navale tedesca sapere che la prima azione notevole della flotta tedesca rassomiglia piuttosto ad una azione da pirati che ad un combattimento leale».

«Non possiamo dunque immaginare che una cosa sola; e cioè che la speranza di un successo decisivo abbia indotto i ministri tedeschi ad infliggere al loro paese questo nuovo obbrobrio».

«Malgrado tutto, però, questo successo decisivo non è ancora stato conseguito e non è nemmeno in vista. Io non pretendo di possedere il dono di una seconda vista e non emetterò alcun pronostico per l'avvenire; ma posso parlare con cognizione del passato. Ora vi interesserà forse sapere che, mentre le perdite inflitte ai sottomarini tedeschi sono state enormi, il tonnellaggio della marina mercantile britannica è in questo momento più elevato che quando la guerra scoppiò».

«È vero che numerose persone offensive, donne e fanciulli, come pure uomini dei paesi neutri e di paesi belligeranti, sono stati svergati e uccisi grazie ai nuovi metodi di guerra; ma non sono gli innocenti soli che ne soffrono. Anche gli autori dei delitti hanno pagato il prezzo dei loro crimini: alcuni sono stati fatti prigionieri di guerra, ma, a causa proprio della natura dei sottomarini, deve spesso accadere che i loro equipaggi siano trascinati ad una morte certa».

«Ecco ciò che spiega il mutamento della diplomazia tedesca di fronte agli Stati Uniti. Alcuni si chiedono perché la distruzione del Lusitania, con la morte di più di milleducento fra donne, fanciulli ed uomini, fu salutata nell'intera Germania con grida di trionfo; mentre la distruzione dell'Arabia è stata accolta da un silenzio malinconico».

«E' forse perché nell'intervallo gli Stati Uniti sono divenuti più forti e la Germania più debole? Forse perché l'atlantide di Wilson si è modificata? E' forse perché gli argomenti del segretario di Stato degli Stati Uniti si trovano nel fatto che gli autori responsabili dell'opinione tedesca si è finalmente rivolta contro crudeltà senza freno?».

«No; la ragione è diversa e la si troverà nel fatto che gli autori responsabili della politica dei sottomarini hanno avuto il tempo di misurare le conseguenze, e nel fatto che le imprese che noi qualificavamo semplicemente come delitti nel maggio, appariscono nel settembre come una grave colpa agli occhi dei tedeschi».

Firmato: Balfour.

### Il nostro illustre ospite

Del generale Joffre, che fu per due giorni nostro ospite, in un recente articolo così parlava il colonnello Enrico Barone, reduce da una visita alla fronte dell'esercito francese:

«Io ho avuto l'onore di conoscerlo da uno di quei fugaci, ma intensi avvicinamenti intellettuali, che lasciano profonda traccia sullo spirito e danno modo di intuire chiaramente tutta la mentalità e tutta l'anima di un uomo. La prima impressione che la sua modestia e la sua grande bonarietà d'istinto lasciavano in voi, non è quella che poi, ben presto, si determina e si afferma quando dalle idee generali entrate con lui nel campo tecnico. Vi convincete allora di essere alla presenza di un uomo di guerra di primissimo ordine, alla presenza di un tralega di razza, tanto da ogni sua parola, lenta, pacata e fredda, traspaiono la precisione e la lucidezza meravigliosa delle idee, e sopra tutto traspare la forza di una volontà di ferro, che nella meditata linea di condotta da seguire, procede inesorabile, senza curarsi di tutto ciò che si agita intorno a lui. Nell'anima popolare egli è già come un simbolo. Anche i pochi impazienti lascino che egli faccia».

«E non commettano ora verso di lui un secondo atto d'ingiustizia, in quest'ora solenne, come fecero l'indomani della sua eroica risoluzione — lo scorso anno ai primi di settembre — allorché egli ebbe la forza di assumersi la responsabilità tremenda dell'abbandono di Parigi a sé stessa: rimando eroica, che salvò ad un tempo la capitale e la Francia. Sulla

strada di Chantilly volli fermarmi al punto preciso ove erano giunte le prime pattuglie tedesche: si vedeva la torre Eiffel! Quale anima di villo — Parigi era molto meno difesa di quanto tutti credessero — per non lasciarsi trascinare a dare una battaglia sotto le mura della capitale; nel fermo convincimento che i tedeschi non si sarebbero indugiati contro di essa fino a tanto che un esercito intatto fosse rimasto fuori, pronto a cadere sopra un loro fianco o sulle loro comunicazioni!».

«Dissero allora che Parigi, abbandonata da offrire a sé stessa, dovette la salvezza alla «Sainte Geneviève»».

No; la «Sainte Geneviève» salvatrice della capitale e della Francia ad un tempo, fu l'anima incommutabile del generale Joffre.

«E lascino dunque che la santa, senza turbamento di fuori, si appresti a compiere il secondo e più grande miracolo, allorché l'ora della riscossa sarà sonata. La riscossa, sino in fondo, sino in fondo!».

### La toponomastica nelle terre irredente

ROMA, 6. — L'«Idea Nazionale» pubblica un notevole articolo sulla toponomastica delle terre, invitando gli italiani a ravvivare la tradizione italiana delle provincie che i nostri soldati riacquistano alla Patria ed a bandire i nomi che lo straniero impose solo per dare migliore parvenza alle sue inique pretese.

L'articolo così conclude:  
«A me pare che l'«Idea Nazionale» e la «Associazione Nazionale», che sono il portavoce naturale degli italiani, debbano volger sin d'ora la loro attenzione al grave problema della toponomastica italiana dei paesi irredenti, promuovendo l'uso dei nomi nostri o quanto meno dei nomi locali ladini e friulani, eliminando i nomi esotici che tedeschi e slavi ci portarono d'oltre Alpe».

«Non è questo un compito di poca mole, perché certo non bastano le cartine e i libri, ma occorre il grande aiuto delle conoscenze locali, perché molte volte il vecchio nome italiano è conosciuto solo dalla gente del paese, tanto più che essendo quasi tutte le carte tedesche, non vi trovo posto il nome italiano. I profughi irredenti, ansiosi di meglio pronunciare ogni caratteristica della loro italianità, presteranno certo l'opera loro per questo studio patriottico, che tanto più avrà pieno successo, quanto prima verrà iniziato di fermo proposito».

«Crediamo e temiamo, che per talune località non sarà possibile ritrovare ora il nome nostro andato in dimenticanza; e in tal caso in attesa di più profonde ricerche bisognerà fare di necessità virtù: ma però se in luogo di esso esistesse un nome dialettale locale, sia ladino, sia friulano, esso dovrebbe venir sempre preferito al nome tedesco e a quello slavo, perché la sua origine romana gli acquista in certo modo il diritto di essere incorporato nel parlare tedesco. Per il che mentre sembrò superfluo il proposito di trovare un nome più italiano per Commons, a me, e spero a molti altri ancora, sembra invece importante evitare i nomi di Podgora, di Rienz, di Tolbach, ecc., per sostituirli con quelli paesani di Piedimonte di Rienza, di Dobbiacco ecc.».

«Non si creda, che questo richiamo all'italianità sia prematura: è più semplice e più facile evitare una cattiva abitudine, che il dismetterla. I nostri soldati stanno appunto ora invadendo l'Alto Adige e l'Alto Isonzo, paesi che i nostri nemici vogliono l'uno completamente tedesco, l'altro completamente slavo, paesi dove i nomi italiani furono eliminati, epperò è questo appunto il momento di richiamare l'attenzione sulla necessità di ravvivare o di ravvalorare, a seconda del caso, quella toponomastica italiana, che per la sua antichità è la sola che può dare la caratteristica nazionale a quei paesi, dove gli immigrati tedeschi e slavi sono ospiti e non padroni».

«L'italiano non cura questioni che sono o gli sembrano solo formali: quindi molti valutarono come cosa secondaria la toponomastica italiana ai nostri confini. Non si dimentichi da questi signori, che il tedesco, e più ancora l'austriaco è formalista: esso non mancherà di valersi di questa nostra incuranza per accaparrare a suo pro il sentimento dei moltissimi, che non sono a giorno dei termini veri del problema nazionale al nostro confine orientale. Giacché possiamo farlo, evitiamo di allinearci le simpatie di molti, presso cui mancherebbe di fare notevole effetto l'osservazione per sé, ma suggestiva, che l'Italia, in quel principio di nazionalità, vuol prendersi paesi, che così poco le spettano, da non aver per essi nemmeno un nome italiano».

«Gli imponderabili han molta parte nelle sorti del mondo; per predomanti dunque una cura, che spunta un'arma nelle mani del nemico e che ci accresce le simpatie dei nostri fratelli irredenti».



# Cronaca Provinciale

## In tema d'alpinismo

Mentre i nostri soldati alpini dal ghiacciaio massiccio dell'Ortler, del Cevedale, dell'Adamello, tra le palme Dolomiti e le verdi Carniche alle roccie delle Giulie disgradanti verso il Mare Nostrum, portano con le loro gesta incomparabili alte le glorie e le fortune della nuova Italia, il pensiero di chi ha salito alcune di quelle montagne lungo il confine che spazia, non può a meno di ricordare il magnifico esempio di preparazione tattica che era poi preparazione militare, che lo straniero ad ogni passo gli offriva.

Quante volte non abbiamo incontrato lungo le nostre valli gruppi di alpini tedeschi, vestiti alla tirolese, coi cappellini londo plumato, curvi sotto il peso di enormi sacchi e di innumerevoli metri di corda! Quante volte nei piccoli alberghetti dell'Agrone e del Cadore non ci è capitato di trovarci a tavola con decine di soci del Club tedesco-austriaco e quante altre, con senso di vergogna, abbiamo sfogliato i libri dei rifugi nostri, per leggere barbari nomi e porre quindi l'indimenticabile nostro in coda a quell'esercito di esploratori stranieri! Dopo la lunga salita dal paese remoto nella valle, al rifugio oppresso sotto le dolomiti, pareti della montagna celeste, mentre riposavamo davanti alla tavola di bianco abete (un bicchiere colmo di fiori bellissimi la rallegrava), sfogliavamo quei libri e la storia del rifugio ci appariva in quei nomi per buona metà di tedeschi soci tutti della loro potentissima società. Guai poi se il rifugio era tedesco! Se talvolta venivano a scorgere nei loro voluminosi libri qualche nome italiano, era una piccola gioia e dal custode del rifugio, ci interessavamo nelle imprese di quel fratello sconosciuto e ricordavamo il suo nome come quello di un amico caro cui ci sentivamo legati dal vincolo di una religione ideale: l'amore per la montagna, l'amore per l'alta vetta che egli aveva raggiunta, e che noi domani dovevamo riconquistare, un sacro orgoglio di italiani per aver trovato qualcuno di famiglia in mezzo a quella platea di intrusi.

Quanti ricordi in quest'anno in cui i nostri alpini fanno le loro migliori escursioni! Quanti ricordi di Caporetto, di Neve di Raibl, di Tarvis, di Misurina, di Cortina, di Alleghe, di Falcade! E le gite con gli amici della Società Alpina Friulana, e quelle da soli o in compagnia di una guida esperta, le salite difficili e le semplici escursioni sui nostri bei monti.

Oggi il grande pubblico comprende meglio di ieri il verbo che gli Apostoli della montagna si sforzavano di far intendere.

Ed è per questo che non senza piacere si apprende che, la salita fatta domenica scorsa da una decina di giovani pordenonesi al monte Cavallo, la bella montagna che domina tutta la pianura friulana e donde lo sguardo si spinge, giù giù, fino a Trieste aspettante.

Alle montagne scogliamo un inno di amore, alle pure montagne che attempiano l'anima ed il corpo, alle loro vette immacolate corra il nostro desiderio ed oggi ci siano esse doppiamente care, oggi che il sangue italiano più verginello, le ha consacrate alla venerazione della Patria.

Pordenone, 4 settembre 1915.

## Da COSEANO L'entusiasmo dei nostri soldati

Ci scrivono 6 (n):  
Trascuro qui il brano di una lettera che il soldato di Nogarolo di Coseano Mattiuzzi Giuseppe del regg. Furiaria indirizzò al suo amico Vorano Bernardino (il noto ferito di Scaryna-Scit) lettera che dimostra ancora una volta l'ardente patriottismo del soldato friulano.

«Il mio reggimento non prese parte ancora a combattimenti, però il terreno che ci era dato da guardare era assai difficile, essendo trincerato il vecchio confine in una valle e per conseguenza l'attacco era d'uopo guadagnare l'altura. Come fare? Il nemico aveva le sue trincee a meno di un chilometro da noi, di più un forte austriaco era tanto vicino che ad occhio nudo si scorgevano i trasporti di munizioni con carri. Appena dal canto loro si accorgevano della presenza di qualcuno di noi facevano partire mezza dozzina di granate. Figurarsi poi se notavano una compagnia. Con tutto ciò a forza di camminamenti sotterranei ed altro raggiungimento la cima e costruzione delle solide trincee. La buona posizione era così guadagnata e noi soli sappiamo quanti sacrifici ci costò. Quaranta giorni e quaranta notti di continuo lavoro. Il

Comandante del Corpo d'Armata che va a visitare questi lavori riconobbe essere opera eccellente e ci diede un onorario lodando il valore dei friulani. Il lavoro fu compiuto sotto il continuo tiro di granate nemiche. Speriamo poter fare ancora di meglio...»

## Da TARCENTO La serata pro Croce Rossa

Ci scrivono 6 (n):  
Esito brillantissimo ebbe ieri sera la serata di beneficenza organizzata dal battaglione delle truppe complementari del 1° fanteria, accompagnato non lungi dall'antico malvieto confine d'Italia, a totale beneficio del Comitato distrettuale di Tarcento della Croce Rossa Italiana.

Il Teatro Sociale, affollatissimo di gentili signore, di ufficiali e soldati e d'eleto pubblico, presentava un magnifico aspetto.

Lo spettacolo si aprì al suono della Marcia Reale ascoltata in piedi e fra applausi scroscianti.

Il programma, svariato e attraente fu svolto egregiamente e fra continui battimanti.

Furono eseguiti vari pezzi musicali cori patriottici, azioni drammatiche e comiche, giochi di forza e di prestigio; il prof. Antonio Ciochi declamò egregiamente un suo inno intitolato «Croce bianca e croce rossa d'Italia» e il signor A. Dini, recitò dei propri versi d'occasione.

L'esito finanziario della serata fu lusinghiero.

## Da CIVIDALE L'acqua del Polana

Ci scrivono 26 (n):  
Ieri nel pomeriggio l'acqua del Polana è salita nel serbatoio sul monte dei Bosi. Era qualche giorno che grosse canule zampillavano nella valle della fontana in piazza Paolo Diacono.

## Per la proroga degli effetti cambiari Una circolare del ministro Orlando

ROMA, 5. — Il ministro Guardasigilli, on. Orlando ha diretto ai primi Presidenti e Procuratori generali delle Corti d'appello del Regno, la seguente circolare:

«L'art. 3 del decreto luogotenenziale del 27 maggio 1915, n. 739, concede ai commercianti che non siano in grado di eseguire i pagamenti per cause dipendenti dallo stato di guerra, di potere ottenere una dilazione totale o parziale dei pagamenti, non oltre il sessantesimo giorno dalla pubblicazione della legge. Il successivo decreto del 25 luglio n. 1143, fissando le norme per l'esecuzione del precedente, si occupa particolarmente dei debiti cambiari e con l'articolo 13 dispone che il magistrato abbia facoltà di prorogare la scadenza degli effetti, sempre quando concorrono le condizioni richieste dall'art. 3 del decreto del 27 maggio.

La proroga della scadenza ha il vantaggio sulla proroga del pagamento, di dispensare il creditore dal protestare gli obbligati di regresso e di giovare al debitore, cui evita le spese del protesto. Malgrado ciò, sembra che nel maggior numero dei casi si conceda la proroga dei pagamenti e non quella delle scadenze degli effetti cambiari; la qual cosa rende vani i benefici che si sono voluti accordare col predetto articolo 13, e crea non pochi imbarazzi agli istituti bancari, presso cui gli effetti stessi si scontano.

Ciò premesso, se ed in quanto il fatto possa essere causato non da meditata deliberazione del magistrato ma da inesatta richiesta delle parti e da difetto di coordinamento delle emanate disposizioni, prego la S. V. Ill. di richiamare sulle medesime l'attenzione dei presidenti dei tribunali e dei pretori che devono deliberare sulla richiesta di proroga da parte dei commercianti durante la presente guerra.

## I ferrovieri reintegrati e l'anzianità di grado primitiva

ROMA, 6. — La Tribuna dei ferrovieri pubblica oggi la seguente lettera indirizzata dal direttore generale delle Ferrovie al signor Stefano Cossò, rappresentante della 18. categoria del personale:

«In esito a «Promemoria» in data 16 luglio u. s. da lei presentato, in unione al Rap. della 19. categoria, per chiedere il mantenimento dell'anzianità primitiva agli agenti degradati, poscia reintegrati, si fa presente che tanto il Decreto Luogotenenziale, 27 maggio 1915 n. 745 quanto l'or-

dina di Servizio N. 177 1915, relativi ai provvedimenti a favore degli agenti che parteciparono allo sciopero del giugno 1915, stabiliscono:  
1. che sia fatto cessare ogni ulteriore effetto del provvedimento di proroga dell'anzianità applicati in causa dello sciopero suddetto;  
2. che siano reintegrati gli agenti degradati per lo stesso motivo.  
Si tratta dunque di due provvedimenti ben distinti, del primo dei quali soltanto è ammessa la cessazione di ogni effetto della punizione inflitta. Non può pertanto essere mantenuta ai reintegrati l'anzianità di grado primitiva, ma questa deve essere ridotta del periodo di tempo durante il quale gli agenti rimasero degradati.

## CRONACA GIUDIZIARIA Tribunale di Udine

(UDIENZA DEL 6 SETTEMBRE)

Presidente cav. Domini; giudici cav. Rieppi e cav. conte Arnaldi; P. M. Algise; cancelliere Casadei.

### Il processo per il fallimento della famiglia Piani di Zugliano

Piani Luigi fu Vincenzo di anni 67 ed i suoi figli Guglielmo di anni 40 e Vincenzo di anni 32, nonché Bertuzzi Carolina fu Valentino di anni 28, tutti da Zugliano, sono imputati i primi tre di bancarotta fraudolenta, per avere prima del marzo 1914 e della dichiarazione di fallimento 18 luglio 1914 di corretta fra loro, distrutto, dissimulato ed occultato le attività loro nascondendo e non presentando danari, cambiali e libretti di deposito, ed occultando e dissimulando dei crediti e prestiti; fra gli altri quelli fatti a Del Fabbro Zeffirino e Giuseppe De Vardo, e distruggendo somme di danaro e beni immobili, fra gli altri con vendita a David Giuseppe e a Di Lenard, e con conseguente, a persona di famiglia; Bertuzzi Carolina del reato di cui al cap. 865 Codice di Commercio per avere ricettato la somma di lire 7800 facendo parte del fallimento del proprio marito, Piani Vincenzo, depositatelo presso Piani Geremia.

I Piani, padre e figlio, sono detenuti. Le Bertuzzi è a piede libero.

Il Presidente fa l'appello nominale dei testi; risultano assenti alcuni testi, in parte militari, e un internato. L'avv. Celotti, curatore, che si trovava al fronte, è presente. Dichiarava per rispondere dovrebbe rivedere tutto l'incartamento e per far ciò gli occorrebbe del tempo; ma, aggiunte, può darsi che egli venisse richiamato al fronte ancora in giornata; chiedere perciò il rinvio della causa.

Il P. M. soppone a qualunque rinvio.

Gli avvocati difensori Bertacoli per Piani Luigi, e Diussini per gli altri tre imputati chiedono il rinvio e la libertà provvisoria dei loro raccomandati.

Il P. M. insiste nella sua opposizione al rinvio, rimettendosi al Tribunale per quanto concerne la concessione della libertà provvisoria.

Il Tribunale pronuncia ordinanza che rinvia il processo a epoca indeterminata e concede la libertà provvisoria ai tre detenuti.

## GIUSEPPE RIDOMI Udine

Fuori Porta Consignacolo

Oltre il cavalcavia ferroviario

## DEPOSITO

MARSALA FLORIO Originale

VINO CHIANTI delle rinomate marche

Neenoni Ferdinando, Pisa

Senatore Prof. G. Grocco, Firenze

Nobil Casa E. di Miraflore Greve, Chianti.

VINI VERONESI e PIEMONTESI delle migliori fattorie.

CORALLO, Acqua minerale da tavola

CIOCCOLATO Svizzero e Nazionale

FABBRICA ghiaccio e acque minerali.

## MAGAZZINI CHIUSI

Divise grigio-verde

Pastrani

Impermeabili

Sacchi pelo

Letti da campo

Pastrani pelliccia

## Emporio Coltellieri

Vedi listino prezzi in IV pag.

# CRONACA CITTADINA

## Consiglio Comunale

ieri alle ore 14, in seconda convocazione, ebbe luogo l'annunciata seduta consigliare.

Proceduto all'appello nominale, oltre il sindaco comm. prof. dottor D. Piccoli, che presiede, risultarono presenti gli assessori effettivi: Celotti, Murero, Pagani, Perusini e Zagato, e i supplenti Borghese e Zanuttini e i consiglieri Beltrandi, Bosetti, Casasola, Comencini, Conti, Cristofori, Cudgnello, Girardini, Gremese, Miani, Minisini, Nimis, Occhialini, Pettoello, Pitassi, Della Porta, Venier e Vitarello.

### Commemorazione dell'ass. Sandri

Prima di passare all'ordine del giorno il Sindaco dice:

«Il giorno 29 luglio u. s. la città nostra con sincera unanime manifestazione di cordoglio accompagnava all'ultima dimora un nostro caro collega: l'assessore anziano signor Pietro Sandri. Alle solenni esequie amici che lo ebbero a collaborare nelle istituzioni civiche a cui egli dedicava la sua instancabile attività, dissero con profondo sentimento di commovente affetto e di rimpianto, dell'opera insignita da lui compiuta a favore della nostra Udine.

«Mi è caro e triste ad un tempo adempiere oggi al doveroso compito di ricordare anche in quest'aula, ove ancora risuona l'eco della sua parola sincera e convinta, sempre ascoltata con deferenza, il Collega valente ed apprezzato che ci ha immaturamente lasciati, e che, nominato consigliere comunale nel 1899 quasi senza interruzione fece parte dell'amministrazione comunale.

«Con franchezza forse un po' rude, ma sempre ispirata a criteri di rettitudine e di altruismo, egli ebbe talora parole severe per amici ed avversari; ma quando dal suo posto di censore a volta a volta veniva chiamato a partecipare a funzioni esecutive, egli manifestava un'attività faticosa ed intelligente, diventava un collaboratore prezioso, onestamente a quanto avveniva degli spiriti critici, più attenti in genere a demolire che a ricostruire.

«Già fu detto dell'operosità sua intensa prestata in seno a molte importanti commissioni, che emanano dall'azienda comunale; ma giova ricordare in modo speciale l'assidua opera da lui dedicata, con intenso amore all'istituto Miescio, del cui Consiglio fu Presidente fino dal 1905.

«Anche come Assessore alle finanze s'interessò con diligenza ed assiduità per correggere talune manchevolezze che egli aveva ripetutamente rilevato dal seggio di consigliere; ma più che tutto con speciale zelo egli ebbe ad occuparsi senza risparmio di tempo e di fatica per affrettare i lavori del palazzo degli uffici.

«A quest'opera bella che Udine volle sorgere nel cuore della città, egli si era già vivamente interessato fin da quando s'iniziarono le demolizioni dello stabile Cortelazzo, ed ebbe parte notevole in tutta la fase di preparazione che condusse alla costruzione del grandioso monumento.

«Nell'estate del 1914 riprendendo le funzioni di assessore alla costruzione del palazzo, portò a buon fine numerosi contratti di forniture che erano allo studio, risolse alcune vertenze, ebbe il merito di fare progredire il lavoro fino al punto in cui si trova oggi ad onta delle enormi difficoltà dell'annata in corso egli sperava vicino al momento della demolizione delle antiche, della utilizzazione dei portici e dei negozi.

«Né il male inesorabile che egli sopportava con stoica fermezza, gli impedì fino agli ultimi due giorni di seguire con la consueta diligenza l'andamento dei lavori.

«Purtroppo la morte immatura gli tolse di vedere compiuto il grandioso edificio, oggetto delle sue assidue cure.

«Nessuno più di voi o Colleghe, potrà meglio apprezzare il valore di quest'uomo da cui tanto ancora ci era lecito aspettare!

«Udine non dimenticherà il benemerito cittadino, la sua attività diritta, ferma e disinteressata; i suoi meriti, le sue virtù civili saranno sempre preparate ad esempio.

«A nome del Consiglio comunale vadano rinnovate condoglianze alla desolata signora, ed agli egregi suoi figli, che oggi fanno parte del nostro valoroso esercito.

Il Consiglio approva.

### Un benefattore degli studenti

«Il giorno 31 luglio 1915 cessava di vivere a Fontana di Viorba un nostro egregio compaesano, l'ingegnere comm. Giuseppe Carmelutti che aveva occupato un'alta carica nelle ferrovie dello Stato e che per il suo lungo soggiorno a Udine conservava qui numerosi amici ed estimatori.

«Orbene, il Presidente della Congregazione di Carità ci comunicava in data 26 agosto 1915 la notizia di un cospicuo dono lasciato alla città dal predetto signor ing. Carmelutti.

«Con testamento olografo in data 23 ottobre 1911, egli disponeva infatti a favore della nostra Congregazione un legato di lire 10.000 «perché i relativi interessi annuali, siano assegnati a titolo di modesto sussidio ad un giovane meritevole e bisognoso del Comune di Udine, studente presso qualunque delle Università del Regno».

«L'alto generoso dell'egregio funzionario, che ha voluto dimostrare nelle sue ultime disposizioni l'affetto per la città nostra e per la propria terra, ci commuove profondamente, e lascia a favore della nostra Congregazione, che permettano ad essi di compiere i loro studi, rappresentando una delle forme più belle ed illuminate di beneficenza, perché danno modo di mettere in valore, a vantaggio della nazione, energie che senza aiuto rimarrebbero probabilmente nascoste e prive di efficienza.

«Invito il Consiglio, nel prendere atto con riconoscenza del lascito generoso del compianto comm. Carmelutti, a voler inviare alla famiglia le condoglianze più vive e sentite, in unione alle sue sincere azioni di grazia.

«Udine scriverà il nome del comm. Carmelutti nel libro d'oro dei benemeriti della città».

Il Consiglio approva.

giorno a Udine conservava qui numerosi amici ed estimatori.

«Orbene, il Presidente della Congregazione di Carità ci comunicava in data 26 agosto 1915 la notizia di un cospicuo dono lasciato alla città dal predetto signor ing. Carmelutti.

«Con testamento olografo in data 23 ottobre 1911, egli disponeva infatti a favore della nostra Congregazione un legato di lire 10.000 «perché i relativi interessi annuali, siano assegnati a titolo di modesto sussidio ad un giovane meritevole e bisognoso del Comune di Udine, studente presso qualunque delle Università del Regno».

«L'alto generoso dell'egregio funzionario, che ha voluto dimostrare nelle sue ultime disposizioni l'affetto per la città nostra e per la propria terra, ci commuove profondamente, e lascia a favore della nostra Congregazione, che permettano ad essi di compiere i loro studi, rappresentando una delle forme più belle ed illuminate di beneficenza, perché danno modo di mettere in valore, a vantaggio della nazione, energie che senza aiuto rimarrebbero probabilmente nascoste e prive di efficienza.

«Invito il Consiglio, nel prendere atto con riconoscenza del lascito generoso del compianto comm. Carmelutti, a voler inviare alla famiglia le condoglianze più vive e sentite, in unione alle sue sincere azioni di grazia.

«Udine scriverà il nome del comm. Carmelutti nel libro d'oro dei benemeriti della città».

Il Consiglio approva.

### Per le vittime delle bombe austriache

«Stimo doveroso comunicare al Consiglio che la Giunta, cedendo ad uno spontaneo impulso, ha creduto di fare a spese del Comune i funerali delle vittime dei bombardamenti austriaci, che diedero occasione a una solenne, pietosa dimostrazione della cittadinanza.

«I metodi dell'Austria, noi, vissuti prima del '66, non li abbiamo mai dimenticati; è proprio vero che sono sempre gli stessi, sia quando fa subire ogni sorta di vessazioni agli italiani confinati nei campi di concentrazione sia quando compie atti selvaggi contro chiese e ospedali, o quando getta bombe sulla città indifesa.

«Il Consiglio comunale unisce la sua protesta a quella della cittadinanza, deplorando l'atto selvaggio e barbaro. Esprimiamo rinnovati sensi di rimpianto per le vittime innocenti, e di partecipazione al dolore delle loro famiglie.

### I morti per la patria

«In questo momento un altro pensiero di mestizia e d'orgoglio ricorre alla mente, quello cioè dei valorosi figli della nostra Udine, che hanno offerta la loro vita sulle nuove terre ricondate alla patria. Udine saprà degnamente commemorarli, ma non possiamo a meno trattenere di tributare loro i sensi della nostra riconoscenza, della nostra ammirazione.

«Nell'invitare alle famiglie, che ben possono gloriarsi del loro caduto, una parola di conforto, esprimiamo rinnovati caldi ed affettuosi voti al nostro amato esercito, che ogni giorno ci offre nuove prove del suo indomito valore; manteniamoci forti e sereni, con salda fede nell'esito finale dell'aspra lotta che si combatte per i più grandi ideali».

Cudgnello propone che alle famiglie dell'assessore Sandri e dell'ingegnere Carmelutti siano mandate dal Sindaco lettere di condoglianza.

Della Porta si associa alla proposta commendando anche le vittime delle bombe. Il Consiglio approva.

### L'ordine del giorno

#### Ratifica di deliberazioni della Giunta municipale

Senza discussione il Consiglio ratifica le seguenti deliberazioni prese d'urgenza dalla Giunta municipale:

Deliberazione 18 giugno relativa ad adesione per l'anno 1915 al Consorzio per la navigazione interna della Valle Padana;

deliberazione 18 giugno relativa a nomina di uno dei rappresentanti del Comune nel Consiglio di disciplina per il procedimento disciplinare contro l'ingegnere aggiunto municipale, signor Giacomo Cantoni; venne nominato il cons. Pitassi.

Deliberazione 2 luglio relativa ad autorizzazione al signor Presidente della Commissione Amministrativa dei Legati a stipulare in rappresentanza del Legato Tullio l'atto formale degli accordi conclusi col sig. Gio. Batt. Fioranini di Udine;

deliberazione 20 agosto 1915 relativa a proroga per un anno del mutuo in conto corrente di lire 600.000 contratto con la Cassa di Risparmio locale per la prosecuzione dei lavori del nuovo Palazzo degli Uffici;

ratifica delle deliberazioni 5 marzo e 10 aprile 1915 con le quali la Giunta Municipale ha autorizzato la riduzione da 10 a 5 mila lire della cauzione prestata dalla Ditta Comini Charubino per l'appalto di lavori di costruzione del nuovo Asilo Infantile.

### Forno municipale

A membro effettivo della Commissione amministrativa del forno viene nominato il signor Giovanni Ostermann con 24 voti su 26 votanti.

### Il nuovo assessore

Ad assessore effettivo in luogo del compianto consigliere Sandri, viene nominato il consigliere avv. Cristofori con 22 voti su 25 votanti.

### Senza discussione

Si approvano i seguenti oggetti:

Alcuni prelevamenti dal fondo di riserva; rimborso all'assessore di quote inesigibili di tasse comunali dell'esercizio 1913; disposizioni per il collocamento provvisorio di salma nei colombari del Cimitero urbano; l'atto addizionale alla convenzione 13 marzo 1888 con le ferrovie dello Stato per attraversamento con la condotta dell'acquedotto di Zompitta di km. 3 + 611 della Linea Udine - Pontebba. Nell'atto viene stabilito che il Comune pagherà all'Amministrazione ferroviaria cento lire all'anno.

### Per l'apertura delle scuole

Pure senza discussione si approvano la liquidazione e il collaudo definitivo dei lavori di sistemazione e di rialzamento della R. Scuola Normale eseguiti dall'impresa d'Aronco.

Cristofori a proposito di scuole chiede se le sollecitazioni presso il Governo e il Comando Supremo hanno potuto ottenere che sia assicurata l'apertura delle Scuole nel prossimo anno scolastico.

Il Sindaco risponde che per la nostra città le difficoltà sono molteplici. L'amministrazione comunale si è interessata presso le autorità competenti per sollecitare che tutte le scuole vengano aperte. La questione dei locali viene ampiamente discussa. Col Comando supremo che si mostrò con la Giunta molto cortese. Fin d'ora può dire che tutte le scuole della città saranno riaperte. Non si può affermare che l'apertura si farà anche nelle frazioni, non essendo tanto facile di trovare i locali.

Anche in città bisognerà combinare gli orari, vi sarà qualche ritardo, ma ad ogni modo per il 15 ottobre le scuole potranno essere riaperte. Cristofori ringrazia per la risposta avuta.

### Seduta segreta

Venne liquidata la quota di pensione spettante alla signora Petronilla Moro, vedova del compianto Direttore idraulico signor Pietro Migotti, in lire 1250 circa, come stabilisce la legge.

Alla vedova ed ai figli minorenni della guardia daziaria Sello Nob venne concesso per una volta tanto il sussidio di lire 300.

Al già pompiere Giulio Cominotti venne concessa la buona uscita di lire cento.

Il dottor Arrigo Daian venne nominato Veterinario suburbano con 20 voti su 24 votanti, tre voti furono per il dottor Pergola ed una scheda bianca.

Furono approvate le proposte della Commissione del procedimento disciplinare compiuto a carico dell'ingegnere municipale signor Giacomo Cantoni, il quale fu sospeso per tre mesi dall'impiego e dallo stipendio.

# CRONACA CITTADINA

## Consiglio Comunale

deliberazione 20 agosto 1915 relativa a proroga per un anno del mutuo in conto corrente di lire 600.000 contratto con la Cassa di Risparmio locale per la prosecuzione dei lavori del nuovo Palazzo degli Uffici;

ratifica delle deliberazioni 5 marzo e 10 aprile 1915 con le quali la Giunta Municipale ha autorizzato la riduzione da 10 a 5 mila lire della cauzione prestata dalla Ditta Comini Charubino per l'appalto di lavori di costruzione del nuovo Asilo Infantile.

### Forno municipale

A membro effettivo della Commissione amministrativa del forno viene nominato il signor Giovanni Ostermann con 24 voti su 26 votanti.

### Il nuovo assessore

Ad assessore effettivo in luogo del compianto consigliere Sandri, viene nominato il consigliere avv. Cristofori con 22 voti su 25 votanti.

### Senza discussione

Si approvano i seguenti oggetti:

Alcuni prelevamenti dal fondo di riserva; rimborso all'assessore di quote inesigibili di tasse comunali dell'esercizio 1913; disposizioni per il collocamento provvisorio di salma nei colombari del Cimitero urbano; l'atto addizionale alla convenzione 13 marzo 1888 con le ferrovie dello Stato per attraversamento con la condotta dell'acquedotto di Zompitta di km. 3 + 611 della Linea Udine - Pontebba. Nell'atto viene stabilito che il Comune pagherà all'Amministrazione ferroviaria cento lire all'anno.

### Per l'apertura delle scuole

Pure senza discussione si approvano la liquidazione e il collaudo definitivo dei lavori di sistemazione e di rialzamento della R. Scuola Normale eseguiti dall'impresa d'Aronco.

Cristofori a proposito di scuole chiede se le sollecitazioni presso il Governo e il Comando Supremo hanno potuto ottenere che sia assicurata l'apertura delle Scuole nel prossimo anno scolastico.

Il Sindaco risponde che per la nostra città le difficoltà sono molteplici. L'amministrazione comunale si è interessata presso le autorità competenti per sollecitare che tutte le scuole vengano aperte. La questione dei locali viene ampiamente discussa. Col Comando supremo che si mostrò con la Giunta molto cortese. Fin d'ora può dire che tutte le scuole della città saranno riaperte. Non si può affermare che l'apertura si farà anche nelle frazioni, non essendo tanto facile di trovare i locali.

Anche in città bisognerà combinare gli orari, vi sarà qualche ritardo, ma ad ogni modo per il 15 ottobre le scuole potranno essere riaperte. Cristofori ringrazia per la risposta avuta.

### Seduta segreta

Venne liquidata la quota di pensione spettante alla signora Petronilla Moro, vedova del compianto Direttore idraulico signor Pietro Migotti, in lire 1250 circa, come stabilisce la legge.

Alla vedova ed ai figli minorenni della guardia daziaria Sello Nob venne concesso per una volta tanto il sussidio di lire 300.

Al già pompiere Giulio Cominotti venne concessa la buona uscita di lire cento.

Il dottor Arrigo Daian venne nominato Veterinario suburbano con 20 voti su 24 votanti, tre voti furono per il dottor Pergola ed una scheda bianca.

Furono approvate le proposte della Commissione del procedimento disciplinare compiuto a carico dell'ingegnere municipale signor Giacomo Cantoni, il quale fu sospeso per tre mesi dall'impiego e dallo stipendio.

### Comitato di assistenza civile

#### La lista delle offerte

Somma precedente lire 86.680,52. Antonibon dottor Giulio R. Provveditore agli Studi (in occasione dell'arrivo in sede della propria famiglia) lire 25; Impiegati del Demanio ufficio Registro ed Atti Civili (dottor Gorin, Prendi, Pancotto e Zuliani) lire 12. Totale lire 86.687,82.

Le offerte si riceveranno presso i dottori Doretto segretario cassiere del Comitato (Municipio) e presso le librerie Gambiera (Via Cavour) e Fratelli Tosolini (Piazza Vittorio Emanuele) e presso i giornali cittadini.

### Ufficio notizie alle famiglie dei militari

Nell'anniversario della morte di Candido Angeli i coniugi signori Renza e Gina Angeli offrono lire 10 al-

ed inchinandosi fino a terra diceva: «Buon giorno piccolo padre principe nostro piccolo sole! — il principe lo fissava col suo monocolo, e salutandolo affabilmente gli rispondeva in francese: — «Bonjour mon ami, bonjour!»

«È più facile immaginare che descrivere la sorpresa di tutta Mordasov, quando, una bella



Infine Notizie per la famiglia dei militari. Lire 20 alla "Scuola e Famiglia" e lire 30 per il "Corredo del soldato".

#### Giornalisti a Udine

Venerdì 10 corrente Udine ospiterà una sessantina di corrispondenti di guerra dei maggiori giornali. I giornalisti si recheranno poscia a visitare la nostra zona di guerra. Sappiamo che l'autorità municipale sta provvedendo gli alloggi agli ospiti e colleghi graditissimi.

#### Teatro Sociale NOVO CINE

Questa sera e domani si darà un capolavoro drammatico diviso in 5 parti edito dalla rinomata Casa Pathe Freres dal titolo: "In famiglia". Dura espiazione (I).

# RECENTISSIME

(Nostro servizio telegrafico e telefonico particolare)

## Per avere notizie e scrivere ai prigionieri

La "Stefania" ci comunica, 6 notte: l'è stato reso di pubblica ragione un comunicato del Comitato di soccorso di Berna, contenente queste inesattezze:

1. Che tutti i prigionieri italiani sono concentrati nel campo di Mauthausen.

2. Che per ottenere informazioni sui nostri prigionieri in Austria conviene ricorrere al "Gemeinsame Zentral Nachrichten Bureau".

Sul primo punto dovetti avvertire che varie sono le località, tanto in Austria come in Ungheria, ove i prigionieri italiani si trovano internati.

Sul secondo punto è bene notare che nessuna corrispondenza postale può essere inoltrata per l'Austria, ma dato il caso che per via indiretta (come si è già verificato) qualche domanda d'informazione giungesse al "Gemeinsame Zentral Nachrichten Bureau" di Vienna, la relativa risposta arriverebbe, come di fatto arriva, al Comitato della Croce Rossa Italiana, commissione dei prigionieri di guerra, la quale non conoscendo il nome e l'indirizzo del richiedente, non può in alcun modo trasmetterla agli interessati.

Nell'intento di evitare inutili e dispendiose corrispondenze ai cittadini duramente provati dalla prigionia dei loro congiunti, e poiché, con criteri di opportunità, l'importante servizio di informazione per i prigionieri di guerra fu affidato dal Governo alla Croce Rossa Italiana, si richiama l'attenzione del pubblico sull'inesattezza del comunicato di Berna, e si avverte che la Commissione dei prigionieri di guerra presso il Comitato della Croce Rossa in Roma (115, Piazza Montecitorio) è l'unico Ente a cui debbono essere rivolte le richieste d'informazioni e notizie sui militari prigionieri o presunti tali, dove anche devono essere appoggiate le corrispondenze da essere trasmesse a destinazione dei prigionieri medesimi. (Stefani)

Come devono essere fatti gli indirizzi Riceviamo dall'agenzia Stefani: Il Ministero delle Poste e dei Telegrafi comunica:

«Si è rilevato che negli indirizzi della corrispondenza diretta ai prigionieri italiani vi sono molte indicazioni non necessarie, le quali spesso non lasciano spazio sufficiente per la applicazione dei bolli postali che vanno, per necessità, a coprire il nome o il cognome del destinatario. Nell'interesse del buon andamento del servizio si raccomanda al pubblico di compilare gli indirizzi nel modo più semplice e chiaro — avendo cura di impostare aperte le lettere allo scopo di rendere più sollecite le operazioni di censura.

Si rammenta nuovamente che per i prigionieri nostri in Austria non è ammesso l'invio di oggetti raccomandati, né con espresse, né con assegno. Il miglior modo quindi di inviare danaro è quello di servirsi di vaglia internazionali all'indirizzo: *Comité des Postes Suisses, Berne*, seguito dal nome e cognome del destinatario e della località in cui il prigioniero si trova internato». (Stef.)

### III

Sono le dieci del mattino. Siamo in casa di Maria Alessandrovna, situata nella via principale, nella stanza alla quale la padrona di casa dà il pomposo nome di salotto nei giorni di solenne ricevimento. Il pavimento è abbastanza lucido. La tappezzeria in carta che copre le pareti è passabile. I mobili, tutt'altro che comodi, rivelano una grande predilezione per il colore rosso.

Vi è un caminetto con sopra uno specchio, e davanti allo specchio una pendola, che rappresenta un Cupido orribile. Un pianoforte a coda occupa la metà di una parete. Questo pianoforte è stato acquistato per Zina che è musicista. Presso il caminetto, nel quale arde un bel fuoco, sono collocate delle poltrone in un disordine più pittoresco che possibile. In mezzo vi è un piccolo tavolino ed in fondo alla stanza, dal lato opposto al caminetto, una tavola più grande, coperta di una tovaglia candidissima, sulla quale bol-

Precederà una nuova edizione del sempre interessante Giornale Padano. Per chiusa dell'attuale programma verrà dato lo scherzo comico: "Piume nell'occhio". Le rappresentazioni incominceranno alle ore 17.30.

#### ABBONAMENTO STRAORDINARIO

"Giornale di Udine"

da oggi al 31 dicembre

Lire 4.00

\*\*\*\*\*

## Vittoria russa nel Mar Nero

PIETROGRADO, 6. — Un comunicato del generalissimo dice:

«Sul Mar Nero le nostre torpediniere Bronzopelny e Bystry sotto il comando del capitano di fregata principe Troubetzkoy hanno attaccato oggi, presso Zundak, l'incrociatore Hamidiye e due torpediniere turche. Dopo due ore di combattimento, la squadra nemica ha preso la fuga verso il Bosforo, inseguita dalle nostre torpediniere ed abbandonando quattro battelli carichi di carbone, che essa doveva proteggere e che sono stati affondati».

PIETROGRADO, 6. — Circa la notizia del felice scontro di due torpediniere russe con l'incrociatore Hamidiye e due torpediniere turche, si comunicano da fonte autorizzata i seguenti particolari:

«E' noto che il sistema col quale si riforniva di carbone Costantinopoli mediante velieri, aveva avuto un completo insuccesso. Presentemente i turco-tedeschi avevano tentato di organizzare un altro sistema. Quattro grandi vapori ed un barcone pieni di carbone si dirigevano verso il Bosforo, protetti da una divisione di navi da guerra della quale facevano parte l'incrociatore Hamidiye di 3800 tonnellate, armato di due cannoni da 150 mm. e di otto cannoni da 120 mm. e due delle migliori e più moderne torpediniere di 620 tonnellate ciascuna.

Il 5 settembre all'alba, le due torpediniere russe Pronizialy e Bystry, armate ciascuna di tre cannoni da 100 mm., affrontarono il nemico, non ostacolando la sua enorme superiorità e lo attaccarono senza esitazione. Il combattimento durò circa tre ore. Il nemico, dopo parecchie cannonate, che avevano colpito l'Hamidiye e che fra le altre avarie gli avevano messo fuori di combattimento un cannone di sei pollici, si diede a precipitosa fuga verso il Bosforo.

La Pronizialy e la Bystry, comandate dal capitano di fregata Troubetzkoy, inseguirono il nemico cannoneggiandolo furiosamente. Quando il nemico, doppiando il capo di Kefken si avvicinava al Bosforo, le nostre torpediniere tornarono indietro, dirigendosi verso i trasporti rimasti a Zundak e li colarono a picco, compiendo un'opera utile e realizzando nel tempo stesso una delle più brillanti azioni di questa guerra.

## Nel Belgio e in Francia

Violenta azione di artiglieria

PARIGI, 6. — Il comunicato ufficiale delle ore 23, di ieri, dice: «Attività sempre notevole di artiglieria attorno a Neuville e a Roclin-court, nella regione di Roe e sulla fronte della Champagne, fra Auberive e Souain.

«In Argonne, violentissimo duello di artiglieria.

«Si segnalava pure un cannoneggiamento abbastanza vivo nella foresta di Apremont ed a nord di Flirey».

PARIGI, 6. — Un comunicato ufficiale delle ore 15 dice:

«Durante la notte violento bombardamento da una parte e dall'altra con artiglieria di ogni calibro, a nord ed

a sud di Arras, a Roclin-court, a Prelecourt, in Champagne e nella regione di Auberive. Cannoneggiamento abbastanza vivo in Argonne. Lotta di mine a Cotes Chaussees.

#### Il comunicato belga

LE HAVRE, 6. — Un comunicato ufficiale dello Stato maggiore dell'esercito belga dice:

«Il 4 corr. lavoratori nemici furono dispersi verso Schoorbank e Driegraeken. Segnalasi lotta di artiglieria dinanzi a Hamschapelle — Caeskerke, Nienchapelle e Reninghe».

#### La visita di Poincaré al fronte

PARIGI, 6. — Il Presidente Poincaré, accompagnato dal ministro della guerra Millerand, lasciò Parigi venerdì e si recò a visitare i servizi delle retrovie in una città dell'Alvernia, specialmente la formazione dei treni delle derrate.

Quindi si recò alla fronte, ove ispezionò la formazione dei treni di rifornimento nelle stazioni regolatrici del servizio di vettovagliamento, del servizio postale, delle officine e dei parchi d'automobili e dei servizi del genio. Poincaré ritornò a Parigi stamane, dopo avere conferito decorazioni agli agenti delle ferrovie militarizzate.

## Nel Caucaso e sull'Eufrate

PIETROGRADO, 6. — Un comunicato dello Stato maggiore dell'esercito del Caucaso del 3 corr. dice:

«Nella regione del Morale un nostro canotto a motore catturò due velieri turchi carichi di viveri e fece prigionieri gli equipaggi armati».

«Il direttore di Olty rada fuelleria nella regione di Melashheri.

«Scontri dei nostri esploratori con cavalleria turca nella regione dei villaggi di Alkhisa e di Khoultika. Sul resto del fronte nessun cambiamento».

## La fanteria italiana nella guerra sulle Alpi

ZURIGO, 6. — La "Gazzette de Lausanne" così conclude un suo articolo:

«Quando si percorrono le vallate che conducono al Trentino ed ai territori occupati dagli italiani si è sorpresi di non constatarvi gli effetti abituali della guerra. La via civile vi si svolge normale, in qualche località occupata dalle truppe italiane si nota soltanto l'assenza degli uomini. Per avere tuttavia una visione della vita da campo della vita da guerra, bisogna arrampicarsi sulle montagne vicine. Allora lo aspetto cambia.

Ritornando alla grandissima estensione del fronte alpino italiano e alla intensità della guerra che si svolge ci si deve domandare dove l'Italia ha preso tante truppe di montagna. La risposta è facile: nella fanteria. Il fantaccino italiano spinto da un potente spirito di emulazione è diventato in breve tempo un eccellente soldato di montagna, forte e resistente.

«Il merito è dovuto in buona parte all'ottimo vettovagliamento. In montagna più che in pianura il soldato è utile quando riceve regolarmente il suo nutrimento perché l'appetito è più imperioso.

«Ora lo Stato Maggiore italiano ha saputo provvedere dal principio delle ostilità ad un servizio d'approvvigionamento largo, regolare, numeroso, particolarmente per le truppe di montagna per le quali l'approvvigionamento è appunto più difficile».

## Un telegramma del Re

ROMA, 6. — In occasione del suo 65.º compleanno, che coincideva anche, come abbiamo annunziato ieri, con la sua nomina a sottotenente, avvenuta il 4 settembre 1863, il generale Cadorna ha ricevuto moltissimi telegrammi ed attestazioni di simpatia e di patriottici auguri.

Primitissimi fra tutti, quelli del Re, sul fronte di battaglia.

## Orario ferroviario

«PARTENZE DA UDINE per Pontebba ore 8 A. — 10.14 O. — 17.21 Cornonsa: 8.12 A. — 12.55 — 17.58. Venezia: 6.55 — 11.25 A. — 13.10 O. 15.50 — 17.25 — 18.30.

Da Udine per San Giorgio - Portogruaro - Venezia 8 — 15.53. Cividale: 5.52 — 13.5 — 20.15. San Daniele (Stazione Porta Gemona): 8.35 — 11.40 — 15.25 — 13.15.

ARRIVI A UDINE da: Pontebba: 7.52 — 11 — 20 D. — Cornonsa: 7.25 — 11.8 — 19.41 A. Venezia: 7.41 — 9.57 — 12.20 — 17.25 — 20.11 — 23.07.

Arrivi a Udine: Venezia-Portogruaro S. Giorgio: 9.29 — 19.40. Cividale: 7.45 — 14.18 — 21.33.

Cervignano - Portogruaro Partenza da Cervignano: 8.15 — 13.41 — 18.42.

Arrivi a Cervignano 8.57 — 12.26 — 18.45.

Partenze da Portogruaro: 7.50 — 10.4 — 17.45 — 22.8.

Arrivi a Portogruaro 9.50 — 15.16 — 18.30

S. Daniele (Stazione Porta Gemona): 8.22 — 12.58 — 15.12 — 19.11.

Dottor Isidoro FUMANI Direttore

Giovanni Minighini gerente respon.

Stabilimento Tipografico Friulano

## Sardelle salate

pesce maturo

Barili 130 uso Dalmazia

Vendesi prontamente

LUIGI GIAN

GRADO - Via Orseolo, 1

## CERCASI

PICCOLO QUARTIERE VUOTO; offerte dirigere sub. "piccola famiglia", presso Agenzia A. Manzoni e C., Udine.

## PROFUMERIA

PETROZZI

Lampade tascabili

Guanti

Mollettieri

Boracchie

Fornelli

Cravache

Riccardo Cuttini

Orologeria - Orofioreria - Argenteria

## FABBRICA

TIMBRI DI GOMMA

Consegna in giornata

UDINE

Via Paolo Caneiani, 19

## Fernet - Branca

Specialità dei

FRATELLI BRANCA

MILANO

Amaro, tonico,

corroborante,

aperitivo, digestivo

Guardarsi dalle contraffazioni!

## Malattie d'ORECCHI-NASO-GOLA

DOTT. PUTELLI SPECIALISTA

Otoiatra delle Ferrovie dello Stato

Dispone Casa di Cura

VENEZIA: S. Marco Calle del Ridotto 1389 - Telef. N. 100.

UDINE: Piazza Vittorio Emanuele, Via Belloni 10. Ogni sabato dalle 8 alle 12.

## Acqua di Colonia Manzoni

Ottima acqua da toilette

raccomandata per lo squisito profumo e la convenienza del prezzo.

Si vende in eleganti bottiglie da Litro L. 8 — da 1/2 Litro L. 4.

In flaconi L. 1.20

Deposito generale presso A. MANZONI & C.

MILANO-ROMA-GENOVA

Casa di Cura  
del Cav. dott. A. Cavarzani  
per Chirurgia-Ostetricia  
Malattie delle donne  
Radiologia - Radiografia - Radioterapia  
Consultazioni (Gratuite per i poveri)  
Via Treppo 12  
Telef. 309

## Grande Deposito

PASTRANI

q igio-verde regolamentare

SPECIALITÀ

Pastrani Pelliccia

Sartoria "Città di Parigi",

Piazza V. E.

Martini & Visentin

## Lavoranti Calzolari

sono ricercati dalla Ditta P. A.

Centarini, Via Manin 11, Udine.

Si dà lavoro anche a domicilio.

## Il Premiario Laboratorio

PELLICCERIE

di

Augusto Verza

è stato traslocato in

VIA DELLA POSTA N. 6 - UDINE

di fronte al Caffè Corazza

## Garage F.lli Leskovic & C.

UDINE - Viale Stazione, 1 - UDINE

## NOLEGGIO AUTOMOBILI

Vetture sempre disponibili a 4 ed a 6 posti

Deposito Accessori e Pneumatici

OFFICINA RIPARAZIONI

## GRANDE DEPOSITO

CIOCCOLATO

delle primarie marche Italiane e Svizzere. Rivolgersi per acquisti a prezzi di concorrenza alla

PASTICCERIE GIULIANI

Piazza Duomo - UDINE - Via Manin

## CASA DI CURA SPECIALE

Consultazioni - Gabinetto di Fotolettroterapia per le malattie

Segrete - Vie urinarie e della pelle

con annesso Istituto Fisioterapico per trattamento delle malattie costituzionali e del ricambio

Prof. P. BALLICO Medico Specialista - Docente di Dermatologia

Patologia della R. Università di Bologna

Venezia: S. Maurizio Pal. Zaguri 2631-32, telef. 780

UDINE: Consultazioni tutti i sabato ore 8-12, via Calzolari 7, (vicino al Duomo).

## PROFUMERIE - MAGLIE - CALZE - GUANTI

G. B. GIUS. VALENTINIS & C.

Suocessore E. Masdn

UDINE - Piazza Mercatenuovo - UDINE

Alcool solidificato - Boracchie - Occhiali per automobilisti - Porta

carte geografiche - Colli - Polsi - Cravatte - Portafogli - Rasoi

Macchine tosatrici.

BANDIERE NAZIONALI

## Collegio Convitto Zacchi

Anno 41 - TREVISO Anno 41

Istituto di primo ordine, sede splendida e saluberrima in aperta campagna - Bagni e termosifoni - Trattamento ottimo e cure di famiglia - Corsi accelerati per riguadagnare anni perduti - Risultati scolastici sempre ottimi - Scuole interne e pubbliche: elementari e medie. Assistenza assidua negli studi. Chiedete programmi al

Direttore Ten. Colonn. Luigi Zacchi

## CONEGLIANO

Collegio Maschile Tomassi

Anno XVII

in amena posizione esente da ogni movimento militare

Elementari, R. Scuola tecnica, Ginnasio, R. Istituto speciale per studenti della R. Scuola Sup. di Viticoltura. Corsi accelerati per riguadagnare anni perduti. Retta modica. Ottimi risultati. Chiedete programmi.

## DEPOSITO

Ciocccolato Talmone

UDINE - Via De Rubels N. 17 - UDINE

Fuori Porta Cussignacco - Casa Grassi

La primaria FABBRICA M. TAL-

MONE DI TORINO pregiati avvertire i Signori Consumatori di aver aperto un grande deposito del suo rinomato cioccolato a prezzi normali ed a quantità minima di vendita kg. 40.

Vermouth «Ballon» in casse da 12 e 24 bottiglie da Litro.

(Continua)



